



# DOSSIER EST EUROPA

*in questo numero*

<b>N. 09 - 2019</b>	<b>ROMANIA</b>	<b>2</b>
	<b>POLONIA</b>	<b>3</b>
	<b>BULGARIA</b>	<b>4</b>
	<b>GARE INTERNAZIONALI E TED</b>	<b>5</b>

per informazioni

**INFO HELP DESK ITALIA-EUROPA**

**ENTERPRISE EUROPE NETWORK – CONSORZIO SIMPLER**

Promos Italia – CCIAA Ravenna  
Andrea Giunchi – 0544/481440  
[andrea.giunchi@promositalia.camcom.it](mailto:andrea.giunchi@promositalia.camcom.it)





**EST EUROPA**

**ROMANIA**

**Fonte:**



ITALIAN TRADE AGENCY

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane

**ISTITUTO NAZIONALE PER IL COMMERCIO ESTERO**  
SECTIA PROMOVARE SCHIMBURI - AMBASADA ITALIEI  
STR. A.D. XENOPOL, nr. 15 - SECTOR 1  
010472 BUCURESTI  
E-mail: [bucarest@ice.it](mailto:bucarest@ice.it)  
Tel: (004021) 2114240 - Fax: (004021) 2100613

## FONDI EUROPEI

### **IL GOVERNO ROMENO LANCIERÀ UNA GARA D'APPALTO DI 700 MILIONI DI EURO**

Il governo romeno lancerà entro il prossimo mese una gara d'appalto per la costruzione di un nuovo terminal all'aeroporto di Otopeni, il principale aeroporto del paese, con un progetto stimato a 700 milioni di euro.

L'investimento nel nuovo terminal sarà finanziato dai fondi dell'UE e dal bilancio della compagnia aeroportuale statale, secondo il ministro dei trasporti.

Il numero di passeggeri negli aeroporti è aumentato vertiginosamente in Romania negli ultimi anni a causa dell'aumento del reddito, dei voli economici offerti da compagnie a basso costo e delle scarse infrastrutture in tutto il paese.

Negli ultimi due anni, compagnie low cost come Wizz Air, Blueair e Ryanair sono entrate nel mercato dei voli domestici in Romania, controllati da anni da Tarom.

Ma la mancanza di investimenti nell'espansione della capacità degli aeroporti sta già incidendo sul comfort dei passeggeri, in particolare nell'aeroporto internazionale Henri Coandă.

Nel 2018, gli aeroporti rumeni hanno registrato un aumento del 7,9% del numero di passeggeri fino a 21,8 milioni, un massimo storico dovuto ai voli internazionali, mentre il traffico passeggeri nazionale è leggermente aumentato.

Il più grande aeroporto rumeno, l'Aeroporto Internazionale Henri Coandă (Otopeni), controllato dalla società statale Aeroporturi București (CNAB), ha registrato un aumento del suo traffico passeggeri totale del 7,9% l'anno scorso (13,82 milioni).



**EST EUROPA**

**POLONIA**

**Fonte:**



ITALIAN TRADE AGENCY

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane

**BIURO ICE W WARSZAWIE**

UL. MARSZAŁKOWSKA 72

00-545 WARSZAWA

E-mail: [varsavia@ice.it](mailto:varsavia@ice.it)

Tel: (004822) 6280243 - Fax: (004822) 6280600

## ALTRI FONDI

### OLTRE 3.000 PROGETTI STRADALI FINANZIATI CON UN NUOVO FONDO

Il Ministero delle Infrastrutture ha preparato una lista di 3.220 progetti di cui 812 strade provinciali e 2.408 strade comunali.

E' stata inoltre predisposta una lista di riserva che contiene ulteriori 72 progetti provinciali e 609 comunali, che verranno implementati in caso di economie di gestione.

Per sostenere questo ambizioso programma il Ministero delle Infrastrutture costituirà un apposito Fondo per le Strade Locali (FDS) attraverso il quale entro il 2028 intende stanziare ben oltre 8 miliardi di euro.

Le amministrazioni di provincie/comuni meno abbienti potranno godere dei finanziamenti a fondo perduto fino all'80% del costo del progetto approvato dal Ministero delle Infrastrutture.

Obiettivo del fondo sarà quindi quello di stimolare lo sviluppo di strade provinciali e comunali, la cui lunghezza complessiva corrisponde a circa il 90% del totale delle strade in Polonia.



**EST EUROPA**

**BULGARIA**

**Fonte:**



ITALIAN TRADE AGENCY

ICE - Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane

**ICE - Agenzia per la promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane**

BUL. KNYAGHINYA MARIA LUISA, 2

BUSINESS CENTER TZUM, 5° piano

1000 SOFIA

E-mail: [sofia@ice.it](mailto:sofia@ice.it)

Tel: (003592) 9861574 / 9861624 / 9861618 - Fax: (003592) 9817346

## NEWS

### GARA INTERNAZIONALE PER CONDOTTA GAS

Il 30 agosto 2019 è stata avviata la gara internazionale per la fornitura, la costruzione e la messa in opera di condotta per il trasporto gas fino alla città di Svishtov. La realizzazione del progetto per un valore di 4,72 milioni di euro garantirà le forniture di gas ai consumatori industriali, municipali e privati nelle città di Svishtov e Belene. La lunghezza della condotta è di 42 km e l'alimentazione si effettuerà tramite il gasdotto magistrale del Semicerchio settentrionale della rete di trasporto di gas naturale. Questo è il primo di una serie di appalti per la costruzione di condotte di trasporto gas fino a Svishtov, Panagyurishte, Pirdop e Bansko-Razlog, che saranno finanziati con i contributi a fondo perduto del Fondo internazionale "Kozloduy", amministrato dalla Banca europea per la ricostruzione e lo sviluppo (BERS). L'investimento complessivo ammonta a 21,8 milioni di euro e il beneficiario Bulgartransgaz EAD cofinanzia al 50% la realizzazione dei progetti. L'appalto si svolge conformemente alle norme e alle politiche della BERS e come condizioni generali del contratto saranno applicabili quelle di FIDIC, 2010. L'invito a partecipare alla procedura di gara scade il 21 ottobre 2019 ed è consultabile sul sito della BERS.



Per essere **tempestivamente** aggiornati sulle gare internazionali, siamo ad indicarvi le seguenti fonti informative:



**ExTender** è il sistema informativo realizzato dal Ministero degli Affari Esteri, dall'Agenzia per la Promozione all'estero e l'internazionalizzazione delle imprese italiane, Assocamerestero, Unioncamere e Confindustria, che offre un servizio mirato di selezione e invio delle informazioni. Tra i servizi che ExTender offre, ci sono: informative su Gare d'appalto internazionali per forniture di beni, realizzazione di opere e prestazioni di servizi, anticipazioni sui grandi progetti in cantiere nel mondo. ExTender è disponibile all'indirizzo: <http://extender.esteri.it/sito/>

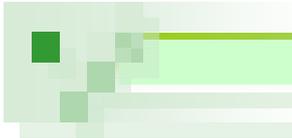
Il **TED** (Tenders Electronic Daily) è la versione online del "Supplemento alla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea", per gli appalti pubblici europei.



Il TED fornisce un accesso gratuito alle opportunità commerciali. Esso viene aggiornato 5 volte a settimana con circa 1 500 avvisi di appalti pubblici provenienti dall'Unione europea, dallo Spazio economico europeo ed altri paesi.

Le informazioni relative ad ogni appalto vengono pubblicate nelle 24 lingue ufficiali dell'UE. Tutti gli avvisi delle istituzioni dell'Unione europea sono pubblicati integralmente in tali lingue.

Tenders Electronic Daily è disponibile all'indirizzo: <http://www.ted.europa.eu/TED/main/HomePage.do>



## EST EUROPA

### **Per informazioni, contattare:**

#### **Info Help Desk Italia-Europa**

##### **Promos Italia**

Camera di Commercio di Ravenna  
Enterprise Europe Network - SIMPLER Consortium  
Tel. +39 0544 481440  
e-mail: [andrea.giunchi@promositalia.camcom.it](mailto:andrea.giunchi@promositalia.camcom.it)  
<http://www.ra.camcom.it/eurosportello>



#### **Sportello Europa**

##### **Unioncamere Emilia-Romagna**

Enterprise Europe Network - SIMPLER Consortium  
Viale Aldo Moro, 62 - 40127 Bologna - Italy  
Tel +39 051 6377011 - Fax +39 051 6377050  
e-mail: [simpler@rer.camcom.it](mailto:simpler@rer.camcom.it)  
<http://www.ucer.camcom.it>

